

# Der Marbsche Bote

Gemeindeblatt für Marbach

17. Jahrgang 2015

kostenlos

Ausgabe 64

September 2015

## Jubelkonfirmation

Jubelkonfirmanden feierten am Samstag, den 29. August 2015, mit ihren Angehörigen und Freunden in unserer St. Gotthardt Kirche in Marbach einen besonderen Festgottesdienst.

Im Anschluss wurde bei herrlichem Wetter im Kirchge-

meindehaus und Pfarrgarten gemeinsam geplaudert und Kaffee getrunken. Es war ein freudiges Wiedersehen zwischen den aus nah und fern Angereisten.

Einen herzliches Dankeschön dem Gemeindevorstand, den fleißigen Kuchenbäckerinnen

und Kirmesburschen für die gute Versorgung. Viel Freude bereitet uns die musikalische Darbietung durch die Gruppe "Saitensprung".

Es war für uns ein unvergesslicher Tag der Begegnung und Erinnerung an unseren Heimatort.

Im Namen aller ehemaligen Konfirmanden möchte ich mich bei Herrn Pfarrer Münnich für diesen Tag bedanken.

Monika Beder geb. Poßecker

Anmerkung: Die unbeschnittenen Fotos werden in KW 37 auf unsere Homepage gestellt. (MB)



# Informationen in Kurzform

## Notrufe

Polizei .....	1 10
Polizeirevier Nord.....	78 40-0
Feuerwehr und Rettungsstelle .....	1 12
Dringlicher Hausbesuchdienst der KvT.....	116 117
Notfallambulanz der KvT.....	22 49 90
Krankentransport .....	7 41 51 15
Kinderärztlicher Notfalldienst.....	7 41 51 16
Notruf bei Vergiftungen .....	73 07 30
Klinikum Erfurt, Zentrale Vermittlung.....	7 81-0
Katholisches Krankenhaus Zentrale Vermittlung.....	6 54-0
Gasnotruf Stadtwerke .....	6 71 92 03
Stromversorgung Stadtwerke .....	5 64 10 00
Wasserversorgung Schadens- meldung Stadtwerke .....	5 11 13
Umwelttelefon .....	6 46 31 43
Tierheim.....	7 46 21 05
Frauenhaus.....	7 46 21 45
Notteléfono Anonyme Geburt / Babykorb: .....	7 81 41 42

## Impressum

Herausgeber: Marbscher Bote e.V.  
 Vorsitzender:  
 Horst-Rainer Ludwig  
 Bergener Straße 6  
 99092 Erfurt-Marbach  
 Telefon: 01 72 / 9 20 66 55  
 03 61 / 7 85 23 08  
 ludwig@der-marbsche-bote.de  
 www.der-marbsche-bote.de  
 Redaktionsleitung:  
 Horst-Rainer Ludwig  
 Namentlich gekennzeichnete Artikel  
 stellen nicht unbedingt die Meinung  
 der Redaktion dar.  
 Alle redaktionellen Angaben nach  
 bestem Wissen und Gewissen, aber  
 ohne Gewähr!  
 Realisation:  
 Studio L·Design & Druck  
 Auflage: 1.800 Stück  
 Erscheinungsweise: 4 x jährlich  
 Redaktionsschluss: jeweils 3 Wo-  
 chen vor Erscheinungstermin!

## Vereine

**Burschenverein „Einigkeit“ e.V.**  
 Nico Schneider  
 Telefon 01 52 / 23 43 04 17  
**MKC „Marbacher Karneval  
 Club“ e.V.** · Andreas Schulz  
 Telefon 03 61 / 7 85 23 14  
**Reitverein Marbach e.V.**  
 Maik Bormann  
 Telefon 03 61 / 7 85 22 13  
**IGMV · Burkhard Dicke**  
 Telefon 01 76 / 24 35 58 43  
**Bürgervereinigung Marbach e.V.**  
 Frank Goldmann  
 Telefon 03 61 / 7 45 86 05  
**Sport-Freunde Marbach e.V.**  
 Mario Rudau  
 Telefon 01 72 / 8 56 02 83  
**Vorstadtkino e.V.**  
 Alexander Kögel  
 Telefon 03 61 / 21 66 500  
**Marbacher Chorverein „Musica  
 Viva“ e.V.** · Eckehard Taube  
 Telefon 03 61 / 7 45 75 56  
**SG Salomonsborn 04 e.V.**  
 Lutz Kirschnick  
 Telefon 01 73 / 5 83 47 36  
**Feuerwehrverein Marbach e.V.**  
 Matthias Poßbecker  
 Telefon 01 76 / 59 90 65 67  
**Marbscher Bote e.V.**  
 Horst-Rainer Ludwig  
 Telefon 03 61 / 7 85 23 08  
 AG Heimatgeschichte  
 Annerose Gießler  
 Telefon 03 61 / 3 46 92 58  
**Bürgervereinigung Luisenstr. e.V.**  
 Hans-Georg Heese  
 Telefon 03 61 / 7 45 47 22  
**Förderverein St. Gotthardt-Kirche  
 EF-Marbach e.V.** · Michael Siegel  
 Telefon 01 72 / 3 61 75 87

## Kirchen

**Evangelisches Pfarramt Marbach**  
 Pfarrer Ricklef Münnich  
 Telefon: 03 61 / 785 22 93  
 pfarrer@marbach-salomonsborn.de  
 www.marbach-salomonsborn.de  
**Dompfarrei Erfurt**  
 Dompfarrer Dr. Gregor Arndt  
 Telefon: 03 61 / 57 69 60  
 www.domberg-erfurt.de

## Gaststätten

**Am Obertor  
 Gaststätte**  
 Wilhelm-Hey-Str.1 - Töttelstädt  
 Telefon 03 62 08 / 7 07 89  
 Mi-Fr 17.00-24.00 Uhr  
 Sa/So 11.00-24.00 Uhr  
 Mo/Di Ruhetag  
**Hohe Warte  
 Restaurant & Pension**  
 Herrenstraße 16 - Salomonsborn  
 Telefon 03 62 08 / 7 12 10  
 Mo-Fr ab 17.00 Uhr  
 Mi Ruhetag  
 Sa/So/feiertags ab 11.00 Uhr

**Marbacher Schlößchen  
 Restaurant**  
 Merseburger Straße 1 - Marbach  
 Telefon 03 61 / 5 54 71 70  
 Mobil 01 77 / 42 79 292  
 Mi-Fr ab 17.00 Uhr  
 Sa/So/feiertags ab 11.30 Uhr  
 Mo/Di Ruhetag

**Mühlentof Bosse  
 Restaurant & Hotel**  
 Lange Straße 57 - Dachwig  
 Telefon 03 62 06 / 26 99 14  
 Mo-Fr 17.00 - 23.00 Uhr  
 Sa/So/feiertags ab 11.00 Uhr

## Dienstleistungen

**Getränke Welle**  
 ... Einfach mehr drin ...  
 99092 Erfurt-Marbach · Bergener Straße 19  
 ☎ 03 61 / 74 67 060  
 Mo-Fr 8.30-18.30 Uhr · Sa 8.00-13.00 Uhr

**Melanie**  
 Ihr Friseur  
 99092 Erfurt-Marbach | Merseburger Straße 13  
 ☎ 654 44 56 | Mo 10-19 | Di - Fr 8-19 | Sa 8-13 Uhr

**Physiotherapie Anett Bogatz**  
 am Bachs  
**Telefon: 6 57 35 14**  
 Luisenstraße 41 · 99092 Erfurt-Marbach

**FLORALES**  
 Antje Freier  
 Schwarzburger Str. 37 · ☎ 03 61 / 7 85 22 24  
 Mo, Mi - Fr 9.00 - 18.00 Uhr  
 Di 12.00 - 18.00 Uhr · Sa 9.00 - 13.00 Uhr

**Kosmetiksalon Mandy Xyländer**  
 Bergener Str. 21 · 99092 Erfurt-Marbach  
 ☎ 03 61 / 5 54 72 52  
 Mo/Mi 8-14 Uhr · Di/Do 14-20 Uhr  
 Fr + Sa nach Vereinbarung  
 Frau Xyländer arbeitet nach Vereinbarung!

**Praxis für Allgemeinmedizin  
 Katrin Erhard**  
**Sprechzeiten:**  
 Mo, Di, Mi, Fr 7.30-12.00 Uhr  
 Mo 14.00-17.00 Uhr · Do 14.00-18.00 Uhr  
 Bergener Str. 21 · 99092 Erfurt-Marbach  
 Telefon 0361/555 91 11 · Fax 0361/555 91 12

**Mario Schiewe**  
 Fäherergerfachbetrieb  
 Schwarzbürger Str. 55  
 99092 Erfurt  
 Telefon: 0361/55 80474  
 Telefax: 0361/55 80475  
 E-Mail: m.schiewe@t-online.de  
 www.schiewe.de

**RENOVIERUNGEN**  
**Malermeister Andreas Thürmann**  
 Telefon/Fax **7 45 48 53**  
**0172 790 74 35**  
 Meiningener Straße 4 · 99092 Erfurt-Marbach


**Reisebüro Schäfer**  
 Ideen für Flug, Schiff, Bahn, Bus und PKW  
 Gagarin-Ring 43 99084 Erfurt  
 Tel. 55522-0  
 Bahnhofstraße 38 99084 Erfurt  
 Tel. 55530-0  
**www.LHCC-Erfurt.de**

**Ihr Friseurteam**  
 Andrea Fach  
 Bergener Straße 21 · 99092 Erfurt-Marbach  
 Tel. 0361/21 8 67 65  
 Mo.-Fr 9:00-18:00 Uhr · Sa. 8:00-12:00 Uhr

**BESTATTUNGSINSTITUT  
 STADT ERFURT**  
 RAT UND HILFE IM TRAUERFALL  
 Johannesstraße 145, 99084 Erfurt  
 TELEFON (0361) 65 97 10  
 Tag und Nacht dienstbereit

Frank Rödiger

\* 07.05.1947  
† 21.08.2015



Wir trauern um unser langjähriges Mitglied & Ehrenmitglied Frank Rödiger und werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten.

Sport-Freunde Marbach e.V. · Der Vorstand · Die Mitglieder

# Ortsteilbürgermeisterin & Ortsteilrat informieren

## Tegut – Alles gut!

Hurra – ein Fleischer ist da! Wieder ein Erfolg, ein kleiner Baustein!

Im Objekt der Bergener Straße ist nun auch der Fleischer „Rüdiger“ aus Weißensee eingezogen!

Somit hat Marbach neben Tegut und dem Backstand auch frische Ware von einem regionalen Fleischer.

Jetzt gilt es noch, die von Tegut versprochene Möglichkeit des Bargeld-Abhebens im Herbst umzusetzen.

Also man kauft für 20,- EUR und mehr ein und kann dann für den Restbetrag bis auf ma-

ximal 180,- EUR sich gleichzeitig Geld auszahlen lassen.

Liebe Marbacher, das ganze Modell - Bergener Straße - funktioniert aber nur, wenn auch viele Marbacher vor Ort einkaufen gehen! Es liegt ganz alleine an Ihnen, ob das Projekt funktioniert. Die Unternehmen sind massiv – auch für uns - in Vorleistung gegangen.

Jetzt sind Sie dran! Kaufen Sie dort bitte ein und sagen Sie auch bitte vor Ort, was gefällt und nicht gefällt! Mich können Sie auch kontaktieren unter: [katrin.boehlke@erfurt-marbach.de](mailto:katrin.boehlke@erfurt-marbach.de) Betreff: tegut

## Unsere Kirche

Natürlich dürfen Sie verwundert sein, warum ich dieses Thema anspreche. Es ist ja bekannt, dass ich keiner Kirchengemeinde angehöre. Dennoch ist unsere Kirche ein Gebäude, welches wesentlich das Bild von Marbach prägt. Inzwischen ist auch bekannt: Sie hat einen Dachschaden. So gibt es nicht nur einen Förderverein zum Erhalt der Kirche, dem man etwas spenden kann, sondern ein weiteres Problem:

Zur denkmalgerechten Sanierung des Daches werden dringend alte Fotografien von vor 1984 gesucht!

Denn, laut Pfarrer Münnich,

wurde vor 31 Jahren das jetzt abgenommene, schadhafte Dach mit Betondachsteinen gedeckt. Wie aber sah das vorherige Dach aus? Hatte es Ziegel, trug es Schiefer, wie heute der Turm?

Er bittet also darum, dass Sie doch mal auf dem Dachboden, im Wandschrank oder im Keller suchen, ob Sie – vielleicht ohne es zu wissen – alte Aufnahmen der Marbacher Kirche besitzen! Sie können mich als auch den Pfarrer dann kontaktieren.

Ihre Ortsteilbürgermeisterin  
Katrin Böhlke

## Unternehmerstammtisch

Der nächste Unternehmerstammtisch findet am 4. November 2015 ab 19 Uhr im Marbacher Schloßchen statt.

Wer nochmal 1 Woche zuvor

erinnert werden möchte, möge bitte eine E-Mail senden:

[katrin.boehlke@erfurt-marbach.de](mailto:katrin.boehlke@erfurt-marbach.de) Betreff: Unternehmerstammtisch

## Neues Grüncontainer-Konzept für EF

Es gibt in der Stadtverwaltung einen Plan, alle Grüncontainer in den Ortsteilen abzuschaffen, auch den in Marbach.

Der Oberbürgermeister von Erfurt dementierte damals dieses Gerücht in einer Sitzung mit allen Ortsteilbürgermeistern, ist noch gar nicht lange her - war 2014.

Nun kommt es doch! Entsprechend einer mir zugegangenen Information sollen von bisher 35 Grüncontainerstandplätzen ab 2016 nur noch 2 Annahmestellen eingerichtet werden.

Laut den Gerüchten verliert auch Marbach den Grüncontainer-Stellplatz.

Entsprechend der Statistik leben in Marbach aber 3.974 Einwohner, 953 Marbacher sind zudem 60 Jahre und älter. Nicht alle haben ein Auto und fahren deshalb mit dem Handwagen oder Fahrrad zum Grüncontainerstellplatz Marbach.

Was sollen sie tun, wenn er nicht mehr da ist?

Ähnlich geht es den anderen Ortsteilen!

Die Anfahrtswege zu den vorgeschlagenen Sammelpunkten sind einfach zu umständlich und zu weit.

Es widerspricht auch der Logik, dass die Stadtverwaltung möchte, dass weniger Autos in Erfurt fahren! In den Ortsteilen außerhalb von Erfurt wohnen über 40.000 Einwohner. Möchte Erfurt wirklich, dass diese sich wirklich jede Wo-



che in Bewegung setzen? Wir sollten etwas dagegen unternehmen!

Aber übergreifend, es geht nicht nur um Marbach!

Um eine Unterschriftenaktion in mehreren Ortsteilen zu organisieren, bedarf es also auch Ihrer Mithilfe.

Wenn Sie sich evtl. an einer ortsteilübergreifenden Unterschriftenaktion beteiligen möchten, senden Sie bitte eine Mail an:

[katrin.boehlke@erfurt-marbach.de](mailto:katrin.boehlke@erfurt-marbach.de) Betreff: Gruen

Ich würde Sie dann anschreiben, sowie wir die Unterschriftenaktion in Marbach oder ortsteilübergreifend starten.

Natürlich geht auch ein Zettel in meinem Briefkasten mit Adresse – falls jemand keine E-Mail Adresse hat.

Liebe Marbacher! Es ist die letzte Chance!!!

## Sprechzeiten

(in der Merseburger Str. 1)

**Ortsteilbürgermeisterin**  
Katrin Böhlke

jeden Montag

von 18.00 bis 19.00 Uhr

Tel./Fax: 0361/746 21 00

**Ortsteilbetreuung**  
Heike Lange

1. und 3. Montag im Monat

von 16.00 bis 17.30 Uhr

Tel./Fax: 0361/764 21 00

Außerhalb dieser Zeiten ist Frau Lange unter Telefon 0361/655 10 65 zu erreichen.

## Eine Zwischenbilanz bei den Sport-Freunden Marbach e.V. - Saisonende 2014/15, Sommerfest 2015 und wie geht es weiter?

Der Vorstand hat in seinen Beratungen im Juli und zuletzt am 05. August die Auswertung der abgelaufenen Saison 2014/2015 einschließlich des Sommersportfestes vom Juni 2015 vorgenommen und sich mit den nun anstehenden Aufgaben bzw. Planungen befasst.

Zunächst ist festzustellen, dass im Fußball die gesteckten Ziele nach Abschluss der Saison 2014/15 als gut erfüllt anzusehen sind. Sowohl die I. Mannschaft in der Kreisoberliga als auch die II. Mannschaft in der 1. Kreisklasse belegten am Ende jeweils einen guten 5. Tabellenplatz.

Die neue Saison wird in beiden Mannschaften mit neuen Trainerteams eröffnet. Das sind für die I. Mannschaft Thomas Ritter – Trainer - und Christoph Wellner - Co-Trainer - sowie für die II. Mannschaft Maik Oertel und Norman Tittel. Beide Mannschaften gehen mit einigen hoffnungsvollen Neuzugängen und damit einer guten Mischung von gestandenen und jungen Spielern in die neue Saison mit den Zielstellungen, wiederum eine sehr positive Rolle im Saisonverlauf zu spielen. Dass das nicht einfach sein wird, hat das Auftaktspiel der I. Mannschaft am 8.8.15 in die neue Saison im Heimspiel gegen Kerspleben gezeigt, das mit 1:3 verloren ging.

Größere personelle Probleme gab es bei den Alten Herren, wodurch es letztlich auch nur zum vorletzten Tabellenplatz reichte. Die Konsequenz daraus ist, dass es im neuen Spieljahr eine Spielgemeinschaft mit Salomonsborn geben wird. Diese Zusammenarbeit, die bisher auf Gastspielgenehmigungen für Spieler aus dem Nachbarort basierte, war auch schon in der jüngeren Vergangenheit sehr gut.

Ebenso problematisch ist nach wie vor die Situation im Nachwuchsbereich. Zwar konnten die C-Junioren (13/14 Jahre) einen sehr guten 5. Tabellenplatz in der Kreisoberliga erreichen, was Hoffnung zu einer positiven Weiterentwicklung machte. Leider ist aber mit dem plötzlichen und unvermittelten Ausscheiden des amtierenden Jugendleiters aus seinem gerade erst angetretenen und mit ersten Erfolgen begleiteten Amt nun wieder das Problem entstanden, wie diese eben erreichte Aufwärtentwicklung in gleicher Weise fortgesetzt werden kann. Der Verein arbeitet angestrengt an einer Lösung für

diese personelle Schlüsselstellung und hofft in der Nachwuchsarbeit insbesondere auch auf Unterstützung aus dem Kreis der Marbacher Mitbürger. Es lohnt sich immer und für jeden, (vor allem für diejenigen, die bereits Erfahrungen im Fußball sammeln konnten) sich an der Entwicklung des Nachwuchses in diesem beliebtesten Volkssport aktiv zu beteiligen!

Die D-Junioren (11/12 Jahre) konnten nur einen Sieg erringen und wurden in der Kreisoberliga leider nur Letzter. Besonders hier, aber auch für den gesamten Nachwuchsbereich, wird eine Weiterentwicklung von der Personale eines neuen Jugendleiters mit einem guten Team abhängen.

Trotz aller Probleme ist die Fußballabteilung guten Mutes, die Saison 2015/16 erfolgreich absolvieren zu können.

Das 5. Marbacher Sommer-Fest, das von Freitag, den 12. bis Sonntag, den 14. Juni stattgefunden hat, war auch in diesem Jahr wieder recht erfolgreich.

Begonnen hatte es am Freitag nach der Eröffnung mit dem Punktspiel der Alten Herren gegen die des SV Empor Erfurt, das letztlich leistungsgerecht 4:4 endete und der Abend klang bei Musik, gekühlten Getränken und Bratwurst vom Grill dann fröhlich aus.

Am Samstag wurden ganztägig insbesondere die Angebote für Kinder und Jugendliche mit Schnupperkursen im Tischtennis, Federball/Badminton sowie Hüpfburg, Schminken u.a. sehr gut angenommen, denn die Beteiligung war gut. Am Vormittag fand ein internes Jugendturnier mit 6 Mannschaften auf dem Kleinfeld statt, zu dem neben Mitgliedern des Vereins auch Freunde der Spieler mit auf das Spielfeld liefen.

Höhepunkt an diesem Tag war – wie schon in den vergangenen Jahren – der Tauziehwettbewerb, an dem 6 Mannschaften teilnahmen. Auch ein schweres Unwetter mit Platzregen, das große Pfützen hinterließ, konnte die Kämpfer nicht daran hindern, ihren Wettbewerb im Morast mit großer Begeisterung durchzuführen, was natürlich auch für ordentliche Gaudi sorgte.

Sieger wurde die Mannschaft der „Bravehearts“ aus Bräunrode im Südharz vor den „Hurricanes“ vom SC Medizin Erfurt. Aber auch die

Marbacher Heimmannschaften, die „Gestroedig Powerboys“ und die „Newcomers“ schlugen sich achtbar. Allen hatte es einen Riesenspaß gemacht und man will sich 2016 zur Revanche wieder miteinander messen.

Der Samstag klang dann mit einer Sommerfest-Party fröhlich aus.

Am Sonntag fand zunächst ein Badminton-Turnier mit der Beteiligung von 14 Spielern (Erwachsene) und am Nachmittag auf dem Kleinfeld ein internes Fußballturnier mit 8 Freizeitmansschaften statt. Höhepunkt zum Abschluss des 5. Marbacher Sommer-Festes war dann das letzte Heimspiel der Saison der I. Mannschaft gegen den Ersten der Kreisoberliga 21014/15 und damit Aufsteiger in die Landesklasse, den SV 1916 Großrudstedt, was unsere Mannschaft mit 2:0 gewinnen konnte. Unser Sportfest wurde damit auch sportlich sehr erfolgreich beendet.

Der Vorstand konnte in seiner Auswertung zusammenfassend feststellen, dass die 3 Tage gut organisiert und mit großer tatkräftiger Unterstützung durch die fleißigen Helfer aus den Reihen der Mitglieder sowohl in sportlicher als auch wirtschaftlicher Hinsicht erfolgreich waren. Auf dieser Erkenntnis und den gesammelten Erfahrungen aufbauend, wird im Jahre 2016 das 6. Marbacher Sommer-Sportfest im gleichen Zeitrahmen (Juni) stattfinden. Die Informationen hierzu gibt es rechtzeitig hier im „Marbschen Boten“.

In der Zeit vom 3. bis 5.7.2015 wurde von der Nachwuchsabteilung Fußball auf dem Sportgelände mit 25 teilnehmenden Kindern aus den Jugendmannschaften des Vereins ein Sommer-Jugend-Camp organisiert. Die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei, so dass diese Veranstaltung sehr erfolgreich verlaufen ist. Da an dem Wochenende auch sehr hohe Temperaturen herrschten, wurde kurzfristig und zur Freude der Jugend, nach dem Samstagstraining eine Fahrt ins Bad organisiert. Für die ausgezeichnete Organisation an diesen 3 Tagen möchte der Vorstand an dieser Stelle dem Jugendleiter-Team den herzlichen Dank aussprechen.

Aufbauend auf den Erfahrungen des Sportfestes wurden seitens des Vorstandes Überlegungen angestellt, wie das sportliche Angebot

des Vereins im Rahmen der vorhandenen Kapazitäten noch erweitert werden könnte. Eine Möglichkeit wird hier z.B. in der Sportart Tischtennis gesehen.

Zu einer erweiterten Hallennutzung stehen dem Verein hierfür allerdings nur noch Zeiten zur Verfügung, die außerhalb der Nutzung durch die bereits bestehenden Abteilungen liegen. Das sind wochentags Zeiten vor 17,00 Uhr und an den Wochenenden solche, die sich in Abhängigkeit von bestimmten Veranstaltungen ergeben. Diese Situation ist zwar schwierig, um hier eine planmäßige Trainingsarbeit neu einfließen zu lassen. Angedacht ist dazu, dass sich zunächst mal mit diesem AUFRUF AN ALLE MARBACHER diejenigen melden, die sich für ein solches Angebot interessieren. Das sollte bei dem Ansprechpartner für diesen Aufruf, Spfrd. Wolfgang Kilian, Mitglied und Pressesprecher des Vereins erfolgen unter 01712303970 (auch WhatsApp) oder per E-Mail unter rewoki.erfurt@gmx.de. Gemeint sind diesbezüglich natürlich nicht nur jugendliche, sondern auch ältere, jung gebliebene Mitbürger, die Lust haben, hierbei mitzumachen. Mit den sich hierfür meldenden Interessenten soll dann möglichst zeitnah eine Zusammenkunft mit dem Vorstand des Vereins organisiert werden, um gemeinsam konkrete Möglichkeiten der Gestaltung des Trainings in einer später zu gründenden Abteilung Tischtennis zu beraten.

Zusammengefasst für den Verlauf der ersten 8 Monate des Jahres 2015 möchte sich der Vorstand bei seinen Mitgliedern, Förderern und Sponsoren für die ausgezeichnete Mitwirkung bei der Bewältigung der bisherigen Aufgaben bedanken. Wir hoffen, mit Unterstützung der Marbacher Mitbürger auf eine positive Weiterentwicklung im sportlichen Bereich, wie oben beschrieben, sowie die tatkräftige Mitwirkung bei allen anstehenden Aufgaben. Wie z. B. der Weihnachtsfeier im Dezember 2015 bis hin zur Vorbereitung der im Jahr 2016 nach Ablauf der 3-jährigen Wahlperiode stattfindenden Vorstandswahlen. Wir sind jederzeit offen für Anregungen zu weiteren Aktivitäten im Rahmen der uns zur Verfügung stehenden räumlichen und materiellen Möglichkeiten.

Der Vorstand

## Hilfe, die ankommt

Bei Gesprächen zur diesjährigen Kirmes über gesellschaftliches Engagement von Vereinen und Einzelpersonen kam zutage, dass in Marbach mehr passiert, als man eigentlich vermutet oder bemerkt!

Stellvertretend sei hier ein Projekt vorgestellt, in dem der Altbursche Sven Vetterlein seit Jahren einen Teil seines Jahresurlaubs dazu nutzt, um mit einem Hilfskonvoi dringend benötigte Güter nach Rumänien zu bringen.

Marbscher Bote

Alle Jahre wieder, natürlich auch in diesem Jahr unterstützt der Kreisverband des Deutschen Roten Kreuzes in Erfurt im Rahmen humanitärer Hilfe die Bevölkerung Rumaniens.

In Rumänien, einem der ärmsten Länder der Europäischen Union, leben ca. 70% der Menschen in ländlichen Gebieten. Staatliche Hilfen greifen in diesen Regionen selten bis gar nicht. Soziale oder medizinische Versorgung ist kaum gewährleistet.

Jahr für Jahr organisieren Mitarbeiter des DRK-Kreisverbandes Erfurt e.V. ehrenamtlich in ihrer Freizeit einen Hilfskonvoi, den sie selbst begleiten.

Zu diesen Hilfsgütern zählen Pflegebetten für Sozialstationen und Krankenhäuser, med.-technische Geräte, Matratzen für Kinderheime und Ferienlager, Spielzeug, Medikamente, medizinische Verbrauchsgüter und vieles mehr. Diese Dinge werden von Krankenhäusern, Arztpraxen und

anderen Einrichtungen zur Verfügung gestellt und haben, auch wenn sie in Deutschland keine Verwendung mehr finden, volle Funktionalität. In der Regel sogar einen neuen Geräte-TÜV und bei den Medikamenten und Verbrauchsmaterialien mindestens noch ein Jahr Verwendungszeit.

Das Deutsche Rote Kreuz hat im Laufe der Jahre verbindliche und seriöse Partner vor Ort gefunden, die alle Hilfsgüter von Ausgangspunkten

in die bedürftigsten Regionen weitervermitteln und so garantieren, dass die notleidenden Regionen und deren Menschen erreicht werden.

Damit diese Hilfstransporte weiterhin realisiert werden können, ist Ihre Unterstützung wichtig.

Ohne Spenden zur Finanzierung für Transport, Verpflegung, Reparaturkosten, Mautgebühren und vielem mehr, ist dieser Hilfskonvoi nicht realisierbar.

Wenn Sie mit Spendengeldern bei der Umsetzung unterstützen möchten, spenden Sie bitte auf folgende Bankverbindung der Sparkasse Mittelthüringen

IBAN:  
DE07 8205 1000 0130 0341 34  
Betreff: Rumänien

Für Ihre Hilfsbereitschaft bedankt sich das Deutsche Rote Kreuz recht herzlich.

Martin Rustler  
Vorstand DRK Kreisverband Erfurt e.V.



## Adventsmarkt

Anlässlich ihrer turnusmäßigen Beratung haben die Mitglieder der Interessengemeinschaft der Marbacher Vereine (IGMV) am 01.09.2015 beschlossen, dass der bereits in Vorbereitung befindliche Adventsmarkt nicht abgehalten werden kann.

Grund ist die finanzielle Planungsunsicherheit, da bis zum gestrigen Tag einerseits keine Zusagen zu den beantragten Mitteln bei den Vereinen eingegangen sind, aber andererseits die Verträge mit der Puppenspielerin und dem Erfurter Posaunenchor usw. schon längst hätten abgeschlossen werden müssen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

für die IGMV · H.-Rainer Ludwig

## Teichfest 2015

Der Sommer neigt sich seinem Ende entgegen - Zeit sich auf das diesjährige (mittlerweile das 11.!) Teichfest einzustimmen.

In diesem Jahr ist es eine Woche später wie gewohnt, es findet am 19.09.15 rund um Teich und Feuerwehrhaus statt - dazu lädt sie der Feuerwehrverein Marbach e.V. herzlich ab 15.00 Uhr ein.

Für das leibliche Wohl ist wie immer ausreichend gesorgt. Für die Süßen gibt es Kaffee, Kuchen sowie Waffeln, und für die, die es lieber herzhaft mögen, gibt's Deftiges vom Rost, Erbsensuppe und „Fettbemme“.

Natürlich ist auch was für

die anderen Sinne geplant: Fahrzeugschau, Löscheinsatz, Schachtrichtung, Gefahrguteinsatz und Spraydosen-Explosion.

Für die „Mutigeren“ oder diejenigen, die etwas für ihre Figur tun wollen, gibt es Kletterparcour und Seilbahn.

Ab ca. 19.00 Uhr erklingt Musik für Jung & Alt vom Marbacher Discoteam. Gegen 21.00 Uhr startet ein Fackelumzug für Klein & Groß.

Als Höhepunkt wird gegen 23.00 Uhr ein Feuerwerk gezündet.

Wir erwarten Sie und schönes Wetter!

Feuerwehrverein Marbach e.V.  
H.-Rainer Ludwig

## MKC Eilmeldung

Am 11.11.2015 startet der MKC in seine 55. Saison!

Zur Jubiläumssaison haben die Marbacher erstmalig die Chance, dass „ALLE“ teilnehmen können, weil die Eröffnung erst um 18.11 Uhr vor dem Schlösschen stattfindet.

Es erwarten sie viele närrische Überraschungen.

Anschließend laden wir sie ein, unter dem Motto „55. Saison des MKC, da geht noch was“ mit uns gemeinsam im Schlösschen den Beginn der 5. Jahreszeit fröhlich zu begehen.

Bis dahin, bleiben sie schön närrisch - Ihr MKC!

MKC · Wolfgang Georgi

# Die Kirchengemeinden informieren

## Evangelisches Kirchspiel Marbach-Salomonsborn

### Gottesdienste

- in der St. Gotthardt-Kirche – jeweils 9.30 Uhr, wenn nicht anders angegeben
- 06.09. Familiengottesdienst zum Schulanfang
- 20.09. Gottesdienst
- 04.10. 14.30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zum Erntedank
- 18.10. Gottesdienst
- 31.10. 10 Uhr Gottesdienst zum Reformationsfest (mit Abendmahl)
- 15.11. Gottesdienst
- 18.11. 18.00 Uhr Andacht zum Bußtag
- 22.11. Gottesdienst am Ewigkeitssonntag (mit Abendmahl)
- 06.12. 14.30 Uhr Familiengottesdienst zum 2. Advent, anschließend Adventsnachmittag im Gemeindehaus

### Trauung

Ihr Ja-Wort vor Gott und zueinander sagen sich in der St. Gotthardt-Kirche am Samstag, den 12. September, um 11 Uhr Christin Schieke & Christian Schröder.

### Gesprächskreis

im Gemeindehaus mit Kirchenrat Michael Hundertmark am 07.10. und 09.12. um 19.30 Uhr.  
Kontakt: 03 61-654 45 54.

### Unsere Kirche

Vermutlich haben Sie es bereits gesehen: Die St. Gotthardt-Kirche ist eingerüstet und der Dachdecker und Zimmerer hat seine Arbeit begonnen. Die Tragkonstruktion des Daches wird verbessert. Anschließend erhält die Kirche eine neue Dachdeckung. Wenn alles verläuft wie geplant, sollen die Arbeiten des I. Bauabschnittes zur Substanzsicherung und -erhaltung unserer Dorfkirche Anfang Dezember abgeschlossen sein.

Bis dahin bitten wir Sie für alle Unannehmlichkeiten, die die Bauarbeiten für Sie bedeuten mögen, um Ihr Verständnis. So ist zum Beispiel der Weg vom alten Dorf zum Friedhof nur noch um die Kirche herum möglich.

Wir danken dem „Förderverein der St. Gotthardt-Kirche Erfurt-Marbach e.V.“, dass er dank Ihrer Spenden die Finanzierung bereits so kurze Zeit nach seiner Gründung mit absichern konnte! Bitte überweisen Sie auch weiterhin auf das Spendenkonto des Vereins **IBAN DE24 3706 0193 5000 1811 04.**

Gerd Güth und Matthias Poßbecker sagen wir Dank für die Verlegung des Baustroms!

### Geburtstagskaffee

Zu einem fröhlichen gemeinsamen Kaffeetrinken laden wir jeweils die „Geburtstagskinder“ zweier Monate ein (ab 65 Jahren erhalten Sie von uns eine Einladung).

Gemeindemitglieder, die im Juli und August geboren sind, bitten wir am Montag, 7. September, ins Gemeindehaus. Am Dienstag, 10. November, kommen die im September und Oktober Geborenen. Jeweils um 15 Uhr.

### Konfirmandenzeit

Mit der neuen Schulzeit beginnt auch der neue Konfirmandenjahrgang der 7. Klasse; Anmeldung dafür bitte an Pfr. Münnich!

Zum ersten Konfirmandentag laden wir ein am 05.09. von 9.30 bis 15 Uhr. Die weiteren Konfirmandentage sind: 31.10.; 21.11.; 19.12.

### Senioren

Der Seniorenkreis kommt am 1. Mittwoch im Monat zusammen. Jeder ältere Marbacher oder Salomonsborner, der sich jung genug für diese Gemeinschaft fühlt, ist herzlich willkommen. Die nächsten Treffen sind am: 07.10.; 04.11.; 02.12.

### Junge Gemeinde

Mittwochs, 17.30 Uhr mit Reinhard Trautvetter

### Kindertreff

Die großen Ferien sind vorbei und ich hoffe, Ihr habt alle eine schöne Zeit erlebt. Nun geht wieder die Schule los und damit keine Langeweile aufkommt, wird es auch wieder den Kindertreff geben. Los geht's am Donnerstag, 17.09.2015: 16–17 Uhr, 1.–3. Klasse 17–18 Uhr, 4.–6. Klasse.

Treffen bis Dezember: 01.+22.10.; 05.+19.11.; 03.+17.12.2015

Dieses Jahr wird es zu Beginn der Adventszeit am Samstag, 28.11.2015, 15 – 17 Uhr einen Familiennachmittag geben. Mit adventlichen Liedern, Geschichten und Basteleien wollen wir uns bei Tee, Kaffee und Gebäck im Gemeindehaus Marbach auf die Adventszeit einstimmen. Natürlich wird es dazu noch eine extra Einladung geben.

Ich freue mich auf Euch - Beate Kroy. Telefon: 03 61-554 96 64

### Erntedankfest

„Der Bauer bestellt nur die Saat, aber wenn er genau hinsieht, erkennt er, dass er die ganze Welt ernährt.“

Darum wollen wir im Familiengottesdienst am 4. Oktober um 14.30 Uhr Dank sagen: Gott, dem Herrn, und den Menschen, die dafür sorgen, dass wir unser tägliches Brot haben.

Mit Ihren Erntegaben wollen wir die Kirche schmücken. Bitte bringen Sie diese am Freitag oder auch am Feiertag, 3. Oktober, in die Kirche! Herzlichen Dank dafür!

## Katholische Dom- und Severigemeinde Erfurt in Marbach

### Gottesdienste

- in der St. Gotthardt-Kirche – jeweils 9.30 Uhr
- 13.09. und 27.09.
- 04.10. 14.30 Uhr Ökumenischer Familiengottesdienst zu Erntedank
- 11.10.
- 01.11. mit Gräbersegnung
- 08.11. und 29.11.

### Auf dem Domberg

#### Besondere Gottesdienste

- 06.09. 11 Uhr St. Severi: Pfarreifest
- 09.09. 18 Uhr Dom: Pontifikalamt mit dem Domkapitel
- 13.09. 11 Uhr Dom: Lateinisches Hochamt
- 20.09. 9.30 Uhr Domstufen: Bistumswallfahrt
- 04.10. 9.30 Uhr St. Severi: Erntedankfest
- 25.10. 9.30 Uhr St. Severi: Patronatsfest

- 11 Uhr Dom: Lateinisches Hochamt
- 27.10. 18 Uhr Dom: Pontifikalamt zum Kirchweihfest des Domes
- 01.11. 10 Uhr Allerheiligen Rundfunkgottesdienst mit Bischof Dr. Neymeyr
- 14.30 Uhr Allerseelenfeier Hauptfriedhof
- 02.11. 18 Uhr Pontifikalamt zu Allerseelen
- 10.11. 18 Uhr Domplatz: Ökumenische Martinsfeier
- 19.11. 18 Uhr Dom: Pontifikalamt zum Fest der Hl. Elisabeth
- 25.11. 18.30 Uhr Dom: Nacht der Lichter

#### Veranstaltungen

- 20.09. 11 Uhr „Wallfahrtsbistro“ im Gemeindehaus Severi
- 22.09. 17.30 Uhr Beginn des neuen Firmkurses
- 03.10. 8 Uhr Gemeindegewandlung nach Nordhausen

- 24.10. 19 Uhr Weinabend im GH
- 28.10. 16.30 Uhr Informationsveranstaltung zur Feier der Lebenswende in der Brunnenkirche
- 19.30 Uhr Dombauverein: Vortrag zur Restaurierung des Christophorus-Wandgemäldes im Dom
- 07.11. 10 Uhr St. Martini Kindervormittag zum Hl. Martin
- 16 Uhr Konzert mit Hubertusmesse in St. Severi
- 10.11. 17.15 Uhr Martinsspiel auf der Marienwiese

#### Frauengruppe

22.09.; 27.10.; 24.11., jeweils 19.30 Uhr im Gemeindehaus Severi

#### Seniorenachmittage

21.09.; 19.10.; 16.11, jeweils 14 Uhr im Gemeindehaus Severi

#### Totengedenken

04.09.; 02.10.; 06.11., 15 Uhr Allerheiligenkirche

### Rosenkranzandachten

Im Oktober jeweils 17 Uhr: Montag bis Donnerstag Allerheiligenkirche; Freitag St. Martini

Nach dem Ende der Schulferien und dem damit verbundenen Start in eine „neue Saison“ für die Familien mit Kindern wünschen wir Ihnen viel Kraft und auch Gottvertrauen für die neuen kommenden Aufgaben und Verpflichtungen.

Besonders möchten wir Sie auf das Pfarreifest am Sonntag, den 6. September, auf der Severi-Wiese aufmerksam machen. Hier kann man auf unterhaltsame Art und Weise die Gemeinde einmal kennenlernen. Dazu herzliche Einladung!

Weiterhin treffen sich am 20. September, wie seit vielen Jahren bereits, Christen aus dem ganzen Bistum zur Bistumswallfahrt am Erfurter Domberg. Nach dem gemeinsamen Beten und Singen im Wallfahrtsgottesdienst werden in den Zwischenveranstaltungen aktuelle Themen behandelt, bevor die Wallfahrt mit einer Andacht ihren Abschluss findet.

Familie Gehrman

## Marbacher Kirmse 2015

Liebe Marbacher, Kirmsenfreunde und „Alte Burschen“, es ist mal wieder geschafft, eine erfolgreiche Kirmse liegt auch in diesem Jahr hinter uns.

In Zeiten, in denen man aufgrund von einem Überangebot an kulturellen Veranstaltungen und mit immer mehr bürokratischen Herausforderungen zu kämpfen hat, ist es nicht selbstverständlich, ein so traditionelles Fest wie die Kirmse am Leben zu halten.

Denkt man jedoch an die für uns erfolgreichen Veranstaltungen zurück - ob Disko, Kinderkirmse und Ständchen - so ist es einfach ein Ansporn, die Herausforderung jedes Jahr aufs Neue anzunehmen.

Der Samstagabend stand in diesem Jahr unter dem Motto „Bayrischer Abend“ und der Erfolg gab uns Recht. Wir denken, dass wir mit diesem Motto den richtigen Weg eingeschlagen haben, denn nicht das nach Motto geschmückte Oktoberfestzelt und nicht die Kapelle allein haben diesen Abend zum Erfolg gemacht. Nein, das waren Sie als unsere Gäste, kaum jemand, der nicht in Tracht erschienen ist.

Und wer noch keine Lederhose oder Dirndl im Schrank hat oder

es sich in diesem Jahr noch nicht getraut hat, es zu tragen, im nächsten Jahr am Kirmsensamstag ist wieder die Gelegenheit dazu.

Der Marbacher Burschenverein ist ja, wie der Name schon sagt, ein Verein, in dem die Marbacher



Burschen das Sagen haben, und weil Burschen nunmal junge Kerle sind, kommt für jeden irgendetwas einmal der Tag, wo es heißt, Abschied vom aktiven Vereinsleben zu nehmen. Aber damit ist ja lange nicht Schluss, und deshalb sagen wir in diesem Jahr „Herzlich Willkommen bei den Alten Burschen“, Nico Schneider.

Und weil es ja immer weiter gehen wird, war es uns eine Freude, zu dieser Kirmse gleich drei neue

Mitglieder in unserer Mitte zu haben. Sie haben schon im ersten Jahr gezeigt, dass sie ganze Kerle sind: Raik, Conner & Jakob - macht weiter so.

Wenn es aber ums Organisieren geht, so wären die Burschen allein manchmal ganz schön

aufgeschmissen. Deshalb ist die Unterstützung der Kirmsmädel schon lange nicht mehr wegzudenken.

Vielen Dank z.B. für sage und schreibe 15 Jahre aktive Arbeit als Kirmsmädel - Steffi Dicke!

Da der Aufwand und die Arbeit zur Durchführung der Kirmse von Jahr zu Jahr wächst, möchten wir uns an dieser Stelle bei allen Freunden, Helfern und Alten

Burschen bedanken. Um jeden mit Namen zu nennen, reicht leider der Platz im Marbschen Boten nicht aus, aber seid euch gewiss: tausendfachen Dank für eure Unterstützung, wir zählen weiterhin auf Euch!

Nur Einen muss ich hier an dieser Stelle erwähnen, unseren Brisen: „Hallo Brisen, ich sage Dir, im nächsten Jahr holen wir Deine Gäste ins Zelt!!!!“

Der Marbacher Burschenverein freut sich in diesem Jahr über Nachwuchs. Wir gratulieren an dieser Stelle den glücklichen Eltern - Maik und Franzi zur kleinen Maja & Nico und Steffi zum kleinen Nick!

Wir freuen uns, Sie und Euch auch im nächsten Jahr zur Kirmse begrüßen zu dürfen. Wer Anregungen und Vorschläge hat, was wir besser oder anders machen sollten, wer Bursche werden will, uns gerne helfen möchte beim Organisieren, Aufbauen oder als Sponsor, unsere Ohren stehen immer offen, bis bald.

Euer Burschenvater  
Matthias Poßbecker

## Von Marbach nach Berlin

Jan Hähnlein fährt mit dem Fahrrad nach Berlin, um etwas Gutes zu tun. Mit dieser Aktion wollte ich Spenden für die Kinderdemenz NCL Stiftung in Hamburg sammeln. Die Kinderdemenz NCL ist eine tödliche, bislang kaum erforschte Stoffwechselerkrankung. Betroffene Kinder erblinden, leiden unter Epilepsie und verlieren zunehmend weitere kognitive und motorische Fähigkeiten, bis sie - meist noch vor ihrem 30. Lebensjahr - sterben.

Aufmerksam geworden durch eine Bericht bei Stern tv, wollte ich Menschen zum Spenden animieren, indem ich in 2 Tagen und 320 km nach Berlin querfeldein fahre.

Dank Marc Zuckerberg und seinem Facebook habe ich viele Nutzer bzw. Spender erreicht, die mich bei meiner Aktion materiell und finanziell unterstützen haben. Im Mai war ich schon einmal unterwegs. Um einen Kindheitstraum zu verwirklichen, bin ich von Erfurt nach Boltenhagen in 4,5 Tagen

(495km) gefahren. Auch zu dieser Tour haben Freunde, Bekannte und fremde Follower bei Facebook mich und meine Tagesberichte begleitet. Dieses Interesse hab ich genutzt und dazu aufgerufen, gegen „Kinderarmut in Deutschland“ zu spenden. Dabei sind 530 EUR zusammengekommen.

Das aktuelle Ergebnis der Berlin-Spendentour: 1941,66 EUR. Eigentlich war angedacht, für jeden gefahrenen Kilometer einen Cent zu spenden. Doch es gab Freunde, die da mal 300 oder 333 EUR überwiesen haben...



Wahnsinn, selbst zur Marbacher Kirmes am Freitag Abend konnte ich noch Spenden generieren. DANKE AN ALLE UNTERSTÜTZER, SPENDER & HERRN ZUCKERBERG!

Hier die Daten der Tour in 2 Etappen:

ab Erfurt  
11.07., 4.00 Uhr  
an Dessau  
11.7., 18.30 Uhr  
= 173 km

ab Dessau  
12.07., 6.00 Uhr  
an Berlin  
12.07., 16.10 Uhr  
= 147 km

320 km in 2 Tagen mit dem Mountainbike für einen guten Zweck!

Jan Hähnlein  
Sport-Freunde  
Marbach e.V.

## Lotto bei TeGut

Seit gestern gibt es im Lädchen auch eine Lotto-Annahmestelle. Nach dem mir Herr Otto von der Christophorus gGmbH versichert hat, dass der erste Spielschein aus Marbach ein FÜNFER sein wird, habe ich ihn auch gleich ausgefüllt - wenn's klappt, gibt es den Boten monatlich und in Farbe!

HRL



# Unsere Sponsoren

## Getränke **Quelle**

... einfach mehr drin

**Paulaner, Löwenbräu od. Hofbräu Oktoberfestbier**  
20/0,5 l  
(1 Liter = 1,40)



**13,99**  
zzgl. 3,10 € Pfand

**Freitags-Hit**  
nur am **Freitag 11 September**

Vita Limo od. Cola versch. Sorten  
12/1,0 l  
(1 Liter = 0,62)

**7,49**  
zzgl. 3,30 € Pfand

**Hasseröder versch. Sorten**  
20/0,5 l  
(1 Liter = 1,00)



**9,99**  
zzgl. 3,10 € Pfand

**Nimm 3 Zahl 2**

**Förstina Sprudel versch. Sorten**  
2x12/1,0 l + 12/1,0 l  
(1 Liter = 0,35)



**12,58**  
zzgl. 9,90 € Pfand

Für Druckfehler keine Haftung. Angebote nur so lange der Vorrat reicht

**Marbach, Bergener Str. 19** Tel.: 0361- 7467060  
Mo-Fr : 8.30. - 18.30 UHR Angebote gültig  
Sa : 8.00 - 13.00 UHR Deutsche Post bis 12.09.2015

Impressum: Hahn Getränke Union GmbH & Co. KG, Große Wiesen 14, 34621 Friedland

## BAUSERVICE **Poßecker**

# BSP

Bauservice & Entwässerung  
Garten- & Landschaftsbau

Im Gesträdig 20  
99092 Erfurt/Marbach

Mobil 0176 / 59 90 65 67  
Mail bsp\_erfurt@yahoo.de

**Matthias Poßecker**


## Glückwünsche zum 86. Geburtstag

Lieber Wolfgang!

Wir alle gratulieren Dir von ganzem Herzen zu Deinem 86. Wiegenfeste.

Wir wünschen Dir weiterhin viel Gesundheit und nur das Beste.

Deine Hofmänner & -Frauen.



## Marbacher Schließchen

**DER SOMMER GEHT ZUR NEIGE...**

...wir hoffen, sie mit unseren frisch zubereiteten Sommerlichen Gerichten überzeugt zu haben?!

**Auch der Herbst hat seine schönen Tage.**

- Samstag 26.09. Bayrisches Oktoberfest... ab 19.00Uhr Resi tanz ma (bitte vorbestellen)
- Sonntag 4.10. traditionell Pferderouladen (bitte vorbestellen)
- Sonntag 15.11. Martinsgans essen (bitte vorbestellen)
- für Herbst und Winter erwartet Sie eine Speisekarte mit saisonalen Gerichten
- nicht vergessen Ihre Vorbestellung für Weihnachten und Silvester
- Tagungen und Feierlichkeiten jederzeit im separatem Raum

**www.bei-uns-is-gut-feiern.de**

## Thomas Güth

moderne Heizsysteme

Im Gesträdig 20  
99092 Erfurt

Tel.: 03 61 - 6 54 35 38  
Fax: 03 61 - 6 54 35 39  
Mobil: 01 74 - 3 02 10 03  
E-Mail: th.gueth@t-online.de

Heizung  
Lüftung  
Sanitär  
Bäderinstallation  
Solartechnik

Beratung  
Planung  
Ausführung  
Wartung

DENKEN SIE AN IHRE **STEUERERKLÄRUNG 2014!**

## Steuerkanzlei

### Nicolle Friedrich-Scharf

St.-Christophorus-Straße 6  
99092 Erfurt  
Tel. 0361-74428700  
Fax. 0361-74428702  
nicollefriedrichscharf@yahoo.de  
www.steuerberaterin-nicolle-friedrich-scharf-erfurt.de




## MR Montageservice

### Mario Rudau

**Küchen- und Möbelmontage  
Einbau von Fenstern und Türen  
Innenausbau**

**Zum fairen Preis!**

Werkstatt:  
Im Gesträdig 20 · 99092 Erfurt-Marbach  
0172/8 56 02 83 · Fax 0361/66 34 19 81